



Comune di  
Porza

## CONSIGLIO COMUNALE DEL COMUNE DI PORZA

6948 Porza, 19 dicembre 2022  
VC.19.12.2022-W.D.V.- fg.no.16/2022

### VERBALE

del Consiglio Comunale di Porza convocato in sessione ordinaria a norma dell'art. 51 LOC  
il giorno di

Lunedì, 19 dicembre 2022, ore 20.15

In conformità con le disposizioni di Legge in materia, vista la risoluzione municipale no.321/22, nonché il decreto di convocazione emanato dalla Presidente signora Alessandra Cugini d'intesa con il Municipio; si è riunito il Consiglio Comunale per deliberare sul seguente ordine del giorno:

1. Apertura e appello nominale.
2. Dichiarazione di fedeltà alla Costituzione e alle Leggi (artt.112 LEDP e 47 LOC) del signor Lorenzo Gilardi per le dimissioni del signor Nathan Armati (trasferimento di domicilio, art.45 LOC e art.15 cpv.4 RALOC).
3. Lettura del verbale ed approvazione della 2° (seconda) fase, riassunto discussioni del 13.06.2022.
4. MM.no.06/2022 - concernente l'approvazione dei conti consuntivi e della relazione annuale per l'anno 2021 dell'Agenzia Nuovo Quartiere Cornaredo (Agenzia NQC).
5. MM.no.07/2022 - concernente la concessione di un credito di Chf.290'958.55 per la partecipazione finanziaria alla realizzazione delle opere di approvvigionamento idrico (acquedotto NQC) e smaltimento (PGS NQC) situate nell'area del polo sportivo e degli eventi della Città di Lugano (PSE).
6. MM.no.08/2022 - chiedente la concessione dell'attinenza comunale di Porza al signor BARBERO, Alberto Giuseppe Romolo.
7. MM.no.09/2022 - chiedente la concessione dell'attinenza comunale di Porza al signor NIEDECKER, Francesco Andrea.
8. MM.no.10/2022 - chiedente la concessione dell'attinenza comunale di Porza al signor FERRARI, Enrico Riccardo.
9. MM.no.11/2022 - chiedente la concessione dell'attinenza comunale di Porza al signor VINCENZO, Gabriele e figlia VINCENZO Gaia.
10. MM.no.12/2022 - chiedente la concessione dell'attinenza comunale di Porza al signor MOLINARO, Ulisse Ettore.
11. MM.no.13/2022 - conti preventivi Comune - 2023.
12. MM.no.14/2022 - modifica e approvazione della Convenzione che disciplina l'uso e l'amministrazione delle strutture del Centro sportivo intercomunale di Tavesio.
13. MM.no.15/2022 - rinnovo credito *per la sostituzione e l'innalzamento parziale della recinzione del campo sportivo di Tavesio - richiesta credito di Chf.70'000.-- / 50% della quota a carico del nostro Comune (costo dell'opera Chf.140'000.-- da dividere con il Comune di Comano).*
14. Mozione - per un raddoppio degli incentivi in favore dell'efficienza energetica, dello sfruttamento delle energie rinnovabili, dell'ambiente, della mobilità sostenibile e del benessere fisico.
15. Mozioni e interpellanze.

L'Ufficio presidenziale si compone della Presidente signora Alessandra Cugini e dalle scrutatrici signore Alice Langiu e Michela dell'Acqua.

Per il Municipio sono presenti i signori municipali Franco Citterio, Michele Armati, Daniele Calvarese, Gian Paolo Caligari e Siro Realini.

Aprire la seduta la Presidente signora Alessandra Cugini, saluta i presenti e chiede un minuto di silenzio e di raccoglimento per ricordare e commemorare i defunti della nostra comunità e più precisamente i signori: Conza Giorgio, Crippa Anna, Guglielmetti Aldo, Lucky Albert, Mauri Eleonora, Munaretto Sante e Pasinelli Guido.

Ringrazia e passa immediatamente all'ordine del giorno con l'appello nominale.

Il segretario procede all'appello nominale dei consiglieri comunali presenti in sala.

#### 1- Appello nominale

ARRIGONI Giuseppe  
GILARDI Lorenzo  
GIOIA Gladys  
LANGIU Alice  
LANGIU Massimo  
QUADRI VON KOCSIS Graziella  
REZZONICO Nicola  
RODONI Luca  
SOMAZZI Mirto  
STIVAL Alberto  
VALENTINO STIVAL Maddalena  
VISMARA Paolo  
WULLSCHLEGER LUCA  
BARTESAGHI MARABESE Elena  
BRUNO REALINI Maria Raffaella  
CANTONI Claudia  
CUGINI Alessandra  
DELL'ACQUA Michela  
SCAPOLO Enzo  
SCHENK Eleonora  
BERNASCONI Amarilli  
BERNASCONI Bruno  
MANZONI Francesco  
PRIONI Andrea  
SIMONA Giovanni  
SOMAZZI Diego

Sono presenti all'appello no.26 consiglieri su un totale di 26. E' accertato il numero legale a norma dell'art. 54 LOC, la seduta è dichiarata aperta e valida.

2 - Dichiarazione di fedeltà alla Costituzione e alle leggi (artt.112 LEDP e 47 LOC) – del signor Lorenzo Gilardi – sostituzione dimissionario sig. Nathan Armati – per trasferimento di domicilio

Il Consigliere comunale eletto sottoscrive la dichiarazione di fedeltà alla Costituzione e alle leggi (consegnata dal Segretario comunale) del seguente tenore: "Mi impegno sul mio onore a osservare fedelmente le Costituzioni federale e cantonale e le leggi e ad adempiere coscienziosamente tutti i doveri del mio ufficio", riceve pure la lettera credenziale (art.80 cpv.2 LEPD), da parte del Municipio.

3 - Lettura ed approvazione del verbale - 2° fase - (riassunto discussioni del 13 giugno 2022)

Il verbale è stato trasmesso al domicilio dei membri del Legislativo, è chiesta (dalla signora Bruno Realini Maria Raffaella) e approvata all'unanimità dei presenti la dispensa alla lettura.

Ai voti l'approvazione del verbale del 13 giugno 2022- seduta ordinaria, (2° fase – riassunto discussioni): 26 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto, su 26 votanti, all'unanimità.

Dispositivo

- E' approvato il verbale (2° fase) inerenti le discussioni della seduta ordinaria del Consiglio Comunale del 13 giugno 2022.

Approvazione contenuto verbale

Il Segretario procede alla lettura del verbale di risoluzione inerenti l'approvazione del verbale (2° fase, parte discussioni), come precedentemente messo ai voti dalla Presidente.

Ai voti: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti. E' approvato il verbale in oggetto, all'unanimità dei presenti.

4 - MM.no.06/2022 – concernente l'approvazione dei conti consuntivi e della relazione annuale per l'anno 2021 dell'Agenzia Nuovo Quartiere Cornaredo (Agenzia NQC).

La Commissione della gestione, all'unanimità dei membri invita il Consiglio comunale a voler approvare il MM.no.06/2022, come da proposta del Municipio.

Ai voti il MM.no.06/2022: 26 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- 1) E' approvato il rapporto di attività 2021 dell'Agenzia NQC;
- 2) Sono approvati i conti consuntivi 2021 dell'Agenzia NQC;
- 3) E' dato scarico al Municipio per tutta la gestione 2021 relativa ai compiti dell'Agenzia NQC.

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche e del relativo risultato della votazione del MM.no.06/2022, precedentemente messo ai voti dalla Presidente.

Ai voti: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti. E' approvato il verbale in oggetto, all'unanimità dei presenti.

5 - MM.no.07/2022 - concernente la concessione di un credito di CHF.290'958.55 per la partecipazione finanziaria alla realizzazione delle opere di approvvigionamento idrico (acquedotto NQC) e smaltimento (PGS - NQC) situate nell'area del Polo sportivo e degli eventi della Città di Lugano (PSE)

Le Commissioni della gestione e dell'edilizia, opere pubbliche, all'unanimità dei membri invitano il Consiglio comunale a voler approvare il MM.no.07/2022, come da proposta del Municipio.

Ai voti il MM.no.07/2022: 26 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- 1) è concesso il credito di CHF 57'741.75 (IVA inclusa) per la partecipazione finanziaria alla progettazione definitiva e alla realizzazione dell'acquedotto di competenza NQC nell'area del progetto del polo sportivo e degli eventi PSE della città di Lugano (lotto 12). La partecipazione di spesa quale quota NQC sarà caricata sui conti investimenti del Comune, sostanza amministrativa e ammortizzata secondo i disposti LOC, sarà autofinanziata o coperta con un prestito alle migliori condizioni di mercato.
- 2) è concesso il credito di CHF 202'860.00 (IVA inclusa) per la partecipazione finanziaria alla progettazione e alla realizzazione della canalizzazione acque meteoriche lungo via Stadio di competenza NQC nell'area del progetto del polo sportivo e degli eventi PSE della città di Lugano. La partecipazione di spesa quale quota NQC, al netto dei sussidi cantonali e delle partecipazioni finanziarie dei rimanenti comuni NQC, inerente alle opere di PGS sarà iscritta nella gestione investimenti sotto la rispettiva voce ed attivata a bilancio quale bene amministrativo.
- 3) è concesso il credito di CHF 30'356.80 (IVA inclusa) per la partecipazione finanziaria alla progettazione definitiva e alla realizzazione della canalizzazione acque meteoriche lungo via Ciani di competenza NQC nell'area del progetto del polo sportivo e degli eventi PSE della città di Lugano. La partecipazione quale quota NQC inerente alle opere di PGS, al netto dei sussidi cantonali e delle partecipazioni finanziarie dei rimanenti comuni NQC, sarà iscritta nella gestione investimenti sotto la rispettiva voce ed attivata a bilancio quale bene amministrativo.
- 4) L'ammortamento dovrà essere al minimo il 10% in ossequio a quanto previsto dall'art. 17 cpv.2 del RGFCC, (Regolamento sulla gestione finanziaria e sulla contabilità dei Comuni);
- 5) Il credito decade se non utilizzato entro 3 (tre) anni dalla sua approvazione.
- 6) La riscossione dei sussidi è a carico dell'ente esecutore. Le quote di partecipazione dei Comuni NQC si conguagliano in base alla liquidazione delle opere, compreso il riconoscimento di eventuali rincari.

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche e del relativo risultato della votazione del MM.no.07/2022, precedentemente messo ai voti dalla Presidente.

Ai voti: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti. E' approvato il verbale in oggetto, all'unanimità dei presenti.

6 - MM.no.08/2022 - chiedente la concessione dell'attinenza comunale di Porza al signor Barbero Alberto Giuseppe Romolo

La Commissione della petizione-legislazione invita il Consiglio comunale a voler approvare il MM.no.08/2022, come da proposta del Municipio.

Ai voti il MM.no.08/2022, come da proposta del Municipio di concedere l'attinenza comunale: 25 voti favorevoli, nessun contrario e 1(un) astenuto su 26 votanti presenti.

Dispositivo

- E' concessa l'attinenza comunale di Porza al signor Barbero Alberto Giuseppe Romolo.

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche, del messaggio in oggetto e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dalla Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità. E' approvato il verbale del MM.no.08/2022, come da dispositivo di risoluzione.

7 - MM.no.09/2022 - chiedente la concessione dell'attinenza comunale di Porza al signor Niedecker Francesco Andrea

La Commissione della petizione-legislazione invita il Consiglio comunale a voler approvare il MM.no.09/2022, come da proposta del Municipio.

Ai voti il MM.no.09/2022, come da proposta del Municipio di concedere l'attinenza comunale: 26 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- E' concessa l'attinenza comunale di Porza al signor Niedecker Francesco Andrea.

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche, del messaggio in oggetto e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dalla Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità. E' approvato il verbale del MM.no.09/2022, come da dispositivo di risoluzione.

8 - MM.no.10/2022 - chiedente la concessione dell'attinenza comunale di Porza al signor Ferrari Enrico Riccardo

La Commissione della petizione-legislazione invita il Consiglio comunale a voler approvare il MM.no.10/2022, come da proposta del Municipio.

Ai voti il MM.no.10/2022, come da proposta del Municipio di concedere l'attinenza comunale: 25 voti favorevoli, nessun contrario e 1(un) astenuto su 26 votanti presenti.

Dispositivo

- E' concessa l'attinenza comunale di Porza al signor Ferrari Enrico Riccardo.

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche, del messaggio in oggetto e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dalla Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità. E' approvato il verbale del MM.no.10/2022, come da dispositivo di risoluzione.

9 - MM.no.11/2022 - chiedente la concessione dell'attinenza comunale di Porza al signor Vincenzo Gabriele e figlia Vincenzo Gaia

La Commissione della petizione-legislazione invita il Consiglio comunale a voler approvare il MM.no.11/2022, come da proposta del Municipio.

Ai voti il MM.no.11/2022, come da proposta del Municipio di concedere l'attinenza comunale: 25 voti favorevoli, nessun contrario e 1(un) astenuto su 26 votanti presenti.

Dispositivo

- E' concessa l'attinenza comunale di Porza al signor Vincenzo Gabriele, unitamente alla figlia Vincenzo Gaia.

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche, del messaggio in oggetto e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dalla Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità. E' approvato il verbale del MM.no.11/2022, come da dispositivo di risoluzione.

10 - MM.no.12/2022 - chiedente la concessione dell'attinenza comunale di Porza al signor Molinaro Ulisse Ettore

La Commissione della petizione-legislazione invita il Consiglio comunale a voler approvare il MM.no.12/2022, come da proposta del Municipio.

Ai voti il MM.no.12/2022, come da proposta del Municipio di concedere l'attinenza comunale: 26 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- E' concessa l'attinenza comunale di Porza al signor Molinaro Ulisse Ettore.

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche, del messaggio in oggetto e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dalla Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità. E' approvato il verbale del MM.no.12/2022, come da dispositivo di risoluzione.

11 - MM.no.13/2022 - conti preventivi 2023 (Comune)

Il rapporto della Commissione gestione, all'unanimità dei membri invitano il Legislativo ad approvare il preventivo del Comune per l'anno 2023.

La Presidente mette ai voti l'intero conto preventivo 2023 - MM.no.13/2022: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- E' approvato il conto preventivo del Comune per l'anno 2023, che al conto di gestione corrente chiude con un disavanzo di fr.702'114.00.
- Il fabbisogno da prelevare a mezzo imposta per l'anno 2023 è fissato in fr.7'516'514.00.
- Il Moltiplicatore comunale per il 2023 è fissato al 56% (cinquantasei/percento %).
- Il Municipio è autorizzato al prelievo delle imposte comunali per l'anno 2023, moltiplicatore comunale fissato nella percentuale del 56%.

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche, del messaggio no.13/2022 e del risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dalla Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti, all'unanimità dei presenti. E' approvato il verbale del MM.no13/2022, conti preventivi 2023 del Comune, come da dispositivo di risoluzione.

12 - MM.no.14/2022 – modifica e approvazione della Convenzione che disciplina l'uso e l'amministrazione delle strutture del Centro sportivo intercomunale di Tavesio

I rapporti delle commissioni gestione e edilizia/opere pubbliche, all'unanimità dei membri, invitano il Legislativo ad approvare il MM.no.14/2022 come proposto dal Municipio.

La Presidente mette ai voti il MM.no.14/2022 come da proposta del Municipio: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

Sono approvate le diverse modifiche e la Convenzione nella sua totalità, articoli da 1 a 9, che disciplina l'uso e l'amministrazione delle strutture del Centro Sportivo Intercomunale di Tavesio;

E' pubblicata giusta l'art.187 LOC e 41 RALOC, e sottoposta per delega del Consiglio di Stato al Dipartimento delle Istituzioni, Sezione enti locali, per l'approvazione (art.188 pt. 2 e 190 LOC).

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dalla Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità. E' approvato il verbale del MM.no.14/2022, come da dispositivo di risoluzione.

13 - MM.no.15/2022 – rinnovo credito per la sostituzione e innalzamento parziale della recinzione del campo sportivo Tavesio – richiesta di credito di Chf.,70'000.– / 50% della quota a carico del nostro Comune – (costo dell'opera Chf.140'000.– da dividere con il Comune di Comano)

Il rapporto delle commissioni gestione e edilizia-opere pubbliche, all'unanimità dei membri, invitano il Legislativo ad approvare il MM.no.15/2022 come proposto dal Municipio.

La Presidente mette ai voti il MM.no.15/2022 come da proposta del Municipio: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

È concesso il rinnovo del credito di Chf.70'000.– per la sostituzione e l'innalzamento parziale della recinzione del campo sportivo di Tavesio (50 % dell'investimento);

Gli eventuali sussidi del Fondo Sport Toto andranno in diminuzione della spesa;

Il credito verrà iscritto nel conto investimenti del comune;

L'opera sarà ammortizzata secondo i disposti del Regolamento sulla gestione finanziaria e sulla contabilità dei comuni;Il presente credito ha la validità di tre anni dalla sua approvazione.



Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dalla Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità. E' approvato il verbale del MM.no.15/2022, come da dispositivo di risoluzione.

14 - Mozione per un raddoppio degli incentivi in favore dell'efficienza energetica, dello sfruttamento delle energie rinnovabili, dell'ambiente, della mobilità sostenibile e del benessere fisico.

Le Commissioni gestione e petizioni-legislazione hanno allestito un rapporto di maggioranza con l'invito di non accogliere la mozione. E' pure stato presentato un rapporto di minoranza che invita ad approvare la mozione. Il preavviso del Municipio conclude con la proposta di respingere la mozione.

La Presidente mette ai voti la mozione IPP del 14.12.2020 - "per un raddoppio degli incentivi in favore dell'efficienza energetica, dello sfruttamento delle energie rinnovabili, dell'ambiente, della mobilità sostenibile e del benessere fisico": 7 favorevoli, 19 contrari e nessun astenuto su 26 votanti presenti.

Dispositivo

La mozione del 14.12.2020 - "per un raddoppio degli incentivi in favore dell'efficienza energetica, dello sfruttamento delle energie rinnovabili, dell'ambiente, della mobilità sostenibile e del benessere fisico" non è accolta.

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione per la mozione IPP e del risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dal Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità. E' approvato il verbale inerente la decisione per la mozione IPP come da dispositivo di risoluzione.

15- Mozioni ed interpellanze

Il contenuto e discussioni per le mozioni o interpellanze presentate nella seduta odierna sono inserite nella seconda (2°) fase del verbale della presente seduta.

La seduta è dichiarata chiusa.

Per il Consiglio Comunale

La Presidente:  
Alessandra Cugini

Il Segretario:  
Walter De Vecchi

Le Scrutatrici:

Alice Langiu

Michela Dell'Acqua